RÅDETS BESLUT 2013/186/GUSP

av den 22 april 2013

om ändring av beslut 2012/739/Gusp om restriktiva åtgärder mot Syrien

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionen, särskilt artikel 29, och

av följande skäl:

(1) Den 29 november 2012 antog rådet beslut 2012/739/Gusp om restriktiva åtgärder mot Syrien [1].

(2) Den 18 februari 2013 uttalade rådet att sanktionsordningen mot Syrien bör utvärderas och omprövas i syfte att stödja och hjälpa oppositionen.

(3) Rådet anser det vara nödvändigt att införa undantag inom ramen för vissa restriktiva åtgärder i syfte att hjälpa Syriens civilbefolkning, särskilt för att möta humanitära utmaningar, återgå till normala förhållanden, upprätthålla grundläggande tjänster, för återuppbyggnad, och för att återupprätta normal ekonomisk aktivitet eller för andra civila ändamål. Rådet anser att Syriska nationella koalitionen av revolutions- och motståndsstyrkor, som EU godtar som legitima företrädare för det syriska folket, bör rådfrågas under förfarandet med undantagen.

(4) I detta sammanhang har rådet beslutat att ändra åtgärderna avseende förbudet mot oljeimport, förbudet mot export av viktig utrustning och teknik till viktiga sektorer inom olje- och naturgasindustrin i Syrien och förbudet mot investeringar i den syriska oljeindustrin.

(5) Det krävs ytterligare insatser från unionens sida för att genomföra vissa åtgärder.

(6) Beslut 2012/739/Gusp bör ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Rådets beslut 2012/739/Gusp ska ändras på följande sätt:

1. Följande artiklar ska läggas till:

”*Artikel 6a*

I syfte att hjälpa Syriens civilbefolkning, särskilt för att möta humanitära utmaningar, återgå till normala förhållanden, upprätthålla grundläggande tjänster, för återuppbyggnad, och för att återupprätta normal ekonomisk aktivitet eller för andra civila ändamål och genom undantag från artikel 6.1 och 6.2 får en medlemsstats behöriga myndigheter ge tillstånd till inköp, import eller transport från Syrien av råolja och petroleumprodukter samt tillhandahållande av finansiering eller finansiellt stöd med anknytning därtill, inbegripet finansiella derivat, såväl som försäkring och återförsäkring, om följande villkor uppfylls:

a) Syriska nationella koalitionen av revolutions- och motståndsstyrkor har rådfrågats på förhand av den berörda medlemsstaten.

b) De berörda verksamheterna är inte direkt eller indirekt till förmån för en person eller en enhet som avses i artikel 25.1.

c) De berörda verksamheterna bryter inte mot något av de förbud som avses i detta beslut.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna om varje tillstånd som den beviljar enligt denna artikel.”

”*Artikel 9a*

I syfte att hjälpa Syriens civilbefolkning, särskilt för att möta humanitära utmaningar, återgå till normala förhållanden, upprätthålla grundläggande tjänster, för återuppbyggnad, och för att återupprätta normal ekonomisk aktivitet eller för andra civila ändamål och genom undantag från artikel 8.1 och 8.2 får en medlemsstats behöriga myndigheter ge tillstånd till försäljning, leverans eller överföring av viktig utrustning och teknik till de viktiga sektorerna inom olje- och naturgasindustrin i Syrien som avses i artikel 8.1, eller till syriska eller syriskägda företag med verksamhet inom dessa sektorer utanför Syrien samt tillhandahållande av tekniskt bistånd eller utbildning och andra tjänster med anknytning därtill, såväl som finansiering eller ekonomiskt bistånd, om följande villkor uppfylls:

a) Syriska nationella koalitionen av revolutions- och motståndsstyrkor har rådfrågats på förhand av den berörda medlemsstaten.

b) De berörda verksamheterna är inte direkt eller indirekt till förmån för en person eller en enhet som avses i artikel 25.1.

c) De berörda verksamheterna bryter inte mot något av de förbud som avses i detta beslut.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna om varje tillstånd som den beviljar enligt denna artikel.”

[1] EUT L 330, 30.11.2012, s. 21.

”Artikel 14a

I syfte att hjälpa Syriens civilbefolkning, särskilt för att möta humanitära utmaningar, återgå till normala förhållanden, upprätthålla grundläggande tjänster, för återuppbyggnad, och för att återupprätta normal ekonomisk aktivitet eller för andra civila ändamål och genom undantag från artikel 13 a, 13 c och 13 e får en medlemsstats behöriga myndigheter ge tillstånd till beviljande av finansiella lån eller krediter till eller förvärv av eller utvidgning av ett ägarintresse i företag i Syrien med verksamhet inom den syriska oljeindustrins prospekterings-, produktions- eller raffineringssektorer, eller syriska eller syriskägda företag med verksamhet inom dessa sektorer utanför Syrien, eller upprättande av samriskföretag med företag i Syrien med verksamhet inom den syriska oljeindustrins prospekterings-, produktions- eller raffineringssektorer och med dotterföretag eller filial under deras kontroll, om följande villkor uppfylls:

a) Syriska nationella koalitionen av revolutions- och motståndsstyrkor har rådfrågats på förhand av den berörda medlemsstaten.

b) De berörda verksamheterna är inte direkt eller indirekt till förmån för en person eller en enhet som avses i artikel 25.1.

c) De berörda verksamheterna bryter inte mot något av de förbud som avses i detta beslut.

Den berörda medlemsstaten ska underrätta de övriga medlemsstaterna om varje tillstånd som den beviljar enligt denna artikel.”

2. Artikel 31 ska ersättas med följande:

”Artikel 31

1. Detta beslut ska tillämpas till och med l den 1 juni 2013. Det ska ses över kontinuerligt. Det ska förlängas, eller vid behov ändras, om rådet bedömer att dess mål inte har uppnåtts.

2. Undantagen enligt artiklarna 6a, 9a och 14a ska ses över innan detta beslut upphör att gälla, med beaktande av hur de har bidragit till att hjälpa Syriens civilbefolkning.”

Artikel 2

Detta beslut träder i kraft samma dag som det offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Utfärdat i Luxemburg den 22 april 2013.

På rådets vägnar

C. ASHTON

Ordförande